

Eisbericht Nr. 62

Amtsblatt des BSH

Jahrgang 91

Nr. 62

Freitag, den 09.03.2018

1

Übersicht

In der südwestlichen Ostsee und in der Nordsee nimmt die Eisbedeckung weiter ab.

Overview

In the southwestern Baltic Sea and in the North Sea the ice coverage is further retreating.

Bottenwiek

Finnische Küste: In den nördlichen Schären liegt 40-70 cm dickes Festeis. Diesem folgt 30-50 cm dickes, aufgepresstes und zusammengeschobenes Eis bis südwestlich von Kemi-1 und Oulu-1 und anschließend ein 15-25 sm großes Gebiet, welches mit 15-30 cm dickem, übereinander geschobenem Eis bedeckt ist. Weiter draußen treibt 20-40 cm dickes, übereinander geschobenes, aufgepresstes Eis. In den südlichen Schären liegt 30-50 cm dickes Festeis gefolgt von 15-30 cm dickem, übereinander geschobenem Eis. Weiter westlich kommt sehr dichtes, 20-40 cm dickes Eis vor.

Schwedische Küste: In den nördlichen Schären liegt 40-70 cm, in den südlichen Schären 30-50 cm dickes Festeis. Auf See kommt 20-40 cm dickes zusammen geschobenes Eis mit einigen Presseisrücken und Rinnen vor. Westlich der Linie Bjuröklubb – Falkensgrund – Kemi-1 kommt 5-20 cm dickes, sehr dichtes oder ebenes Eis vor.

Norra Kvarken

Finnische Küste: In den Vaasa Schären liegt 30-50 cm dickes Festeis bis Ensten und 15-30 cm dickes ebenes Eis weiter draußen bis Norrskär. Westlich von Nordvalen-Norrskär hat sich eine 5-10 sm breite Rinne gebildet. Ansonsten kommt 10-30 cm dickes, aufgepresstes sehr dichtes Eis vor.

Schwedische Küste: Nahe der Küsten bis raus nach

Bay of Bothnia

Finnish Coast: In the northern archipelagos 40-70 cm thick fast ice can be found, which is then followed by 30-50 cm thick ridged and consolidated ice up to south-west of Kemi-1 and Oulu-1. Further on there is a 15-25 nm wide area which is covered by 15-30 cm thick rafted ice. Further out, 20-40 cm thick, rafted and ridged ice is present. In the southern archipelagos 30-50 cm thick fast ice can be found which is followed by a wide area with 15-30 cm thick rafted ice. Further to the west, very close ice 20-40 cm thick is present.

Swedish Coast: In the archipelagos the fast ice is 40-70 cm thick in the north and 30-50 cm thick in the south. At sea, there is 20-40 cm thick very close or consolidated ice with ridged areas and leads. West of the line Kemi-1 – Falkensgrund – Bjuröklubb there is 5-20 cm thick very close or level ice.

Norra Kvarken

Finnish coast: In the Vaasa archipelagos 30-50 cm thick fast ice is present up to Ensten and further on there is 15-30 cm thick level ice up to Norrskär. West of the line Nordvalen-Norrskär a 5-10 nm wide lead has formed. Else, there is 10-30 cm thick, ridges very close ice.

Swedish coast: Close to the coasts and up to

Herstellung und Vertrieb

Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie (BSH)
www.bsh.de/de/Meeresdaten/Beobachtungen/Eis/
www.bsh.de/en/Marine_data/Observations/Ice/

© BSH - Alle Rechte vorbehalten
 Nachdruck, auch auszugsweise, verboten

Eisaukünfte / Ice Information

Telefon: +49 (0) 381 4563 -780
 Telefax: +49 (0) 381 4563 -949
 E-Mail: ice@bsh.de

© BSH - All rights reserved
 Reproduction in whole or in part prohibited

Holmoarna kommt bis zu 50 cm dickes Festeis vor. Östlich von Holmöarna treibt dichtes, 20-40 cm dickes sehr dichtes Eis. Westlich von Odelgrund kommt 5-20 cm dickes, sehr dichtes Eis vor. Von Vaktaren über Nordvalen bis Norrskär ist eine Rinne mit Neueis oder Shuga zu finden.

Holmöarna there is up to 50 cm thick fast ice. East of Holmöarna there is very close, 20-40 cm thick. West of Odelgrund there is 5-20 cm thick, very close ice. From Vaktaren over Nordvalen up to Norrskär there is a lead which is covered by new ice or shuga.

Bottensee

Finnische Küste: In den inneren Schären liegt im Norden 20-40 cm dickes Festeis, gefolgt von einem etwa 10 sm breiten Gebiet mit offenem Wasser und anschließend 5-15 cm dickes ebenes Eis und Neueis. Im Süden liegt in den Schären 15-35 cm dickes Festeis, gefolgt von sehr lockerem Eis.

Schwedische Küste: An der Küste des nördlichen Teils kommt 15-40 cm und auf dem Ångermanälven 30-50 cm dickes Festeis vor. Auf See treibt meist 5-15 cm dickes ebenes Eis mit einigen dickeren Schollen im westlichen Teil. In der südlichen Bottensee kommt 10-20 cm dickes Festeis und dann ein Bereich von zusammengeschobenem sehr dichtem Eis vor. In der Bucht von Gävle kommt abwechselnd Neueis, Shuga und dünnes Treibeis vor.

Sea of Bothnia

Finnish coast: In the northern inner archipelagos there is 20-40 cm thick fast ice, followed by a 10 nm wide area with open water and farther out 5-15 cm thick level ice and new ice. In the southern archipelagos, 15-35 cm thick fast ice occurs. Further on there is thin very open drift ice.

Swedish coast: Along the coast in the northern part there is 15-40 cm, and on the Ångermanälven 30-50 cm thick fast ice. At sea, there is mostly 5-15 cm thick level ice with some thicker floes in the western part. In the southern Sea of Bothnia, there is 10-20 cm thick fast ice at the coast and further out a band of consolidated very close ice. At sea in the Gävle alternating there is new ice, shuga and thin drift ice.

Ålandsee und Schärenmeer

In der Ålandsee kommt Neueis und Festeis oder sehr dichtes, 5-20 cm dickes Eis vor. An der Eiskante ist zusammen geschobenes Trümmereis zu finden. Auf See kommt örtlich lockeres Eis vor. In den inneren Schären des Schärenmeeres liegt 10-35 cm dickes Festeis und in den äußeren Schären 10-15 cm dickes ebenes Eis und Neueis bis 20 sm südlich von Utö.

Sea of Åland and Archipelago Sea

In the Sea of Åland there is new ice and 5-20 cm thick fast ice or very close ice. At the ice edge, consolidated brash ice can be found. At sea, very open ice occurs in places. In the Archipelago Sea, 10-35 cm thick fast ice occurs in the inner archipelago and in the outer ones, 10-15 cm thick level ice and new ice are present up to 20 nm south of Utö.

Finnischer Meerbusen

Finnische Küste: In den westlichen inneren Schären liegt 15-40 cm dickes Festeis. Weiter draußen kommt 5-20 cm dickes, sehr dichtes Eis von 10 sm südlich von Russar bis zum Leuchtturm Helsinki vor. In den östlichen Schären liegt 20-40 cm dickes Festeis. Nach dem Festeis folgt 15-35 cm dickes, stellenweise schwer befahrbares, übereinander geschobenes sehr dichtes Eis bis Kalbdaggrund-Gogland. Weiter bis zur Höhe Helsinki-Leuchtturm – Narva kommt 10-20 cm dickes Eis mit unterschiedlicher Konzentration vor.

Russische Küste: Vom Hafen von St. Petersburg bis zum Deich von Kotlin kommt 30-40 cm dickes Festeis vor. Bis zum östlichen Punkt von Gorki treibt sehr lockeres Eis und westlich davon sehr dichtes 20-30 cm dickes Eis. Weiter draußen bis zur Insel Motshijnyi kommen sehr dichte aufgepresste Eisschollen mit einer Dicke von 20-30 cm vor. Bis nach Gogland liegt sehr dichtes, 20-25 cm dickes, aufgepresstes Eis. Bis zum Leuchtturm Tiskeri folgen dichte, mittelgroße Eisschollen. In der Vyborg Bucht ist das Festeis 20-35 cm dick, daran schließt sich sehr dichtes, 20-25 cm dickes Eis an. Im Bjerkesund kommt 20-30 cm dickes Festeis vor und in der Lugabucht liegt 15-30 cm dickes Festeis.

Gulf of Finland

Finnish coast: In the western inner archipelagos 15-40 cm thick fast ice occurs. Further out there is 5-20 cm thick, very close ice up to 10 nm south of Russar up to the lighthouse Helsinki. In the eastern archipelagos there is 20-40 cm thick fast ice. Off the fast ice there is 15-35 cm thick, rafted very close ice to the line Kalbdaggrund-Gogland, which is difficult to force in places. Further on to the line Helsinki lighthouse – Narva, 10-20 cm thick ice with varying concentration occurs.

Russian Coast: From the ports of St. Petersburg up to Kotlin there is 30-40 cm thick fast ice. Up to the eastern point of Gorki there is very open drift ice and in the west there is very close, 20-30 cm thick drift ice. Farther out, up to Motshijnyi, there is very close fast floes 20-30 cm thick, hummocked ice. Up to Gogland there is very close, 20-25 cm thick, hummocked ice. Up to the lighthouse Tiskeri there are close, medium-sized floes. In the Vyborg Bay there is 20-35 cm thick fast ice followed by 20-25 cm thick very close ice. In the Bjerkesund there is 20-30 cm thick fast ice and in the Luga Bay 15-30 cm thick fast ice occurs.

Estnische Küste: In der Narva-Bucht liegt ein schmaler Streifen aus sehr dichtem Treibeis nahe der Küste. Im Fahrwasser ist offenes Wasser zu finden und weiter westlich lockeres bis dichtes Treibeis. In der Kunda-Bucht kommt sehr dichtes, aufgepresstes Eis vor. In der Muuga- und Tallin-Bucht treiben nahe der Küste Nilas, ansonsten ist offenes Wasser zu finden.

Rigaischer Meerbusen

Estnische Küste: In der Pärnubucht kommt erst 20-30 cm dickes Festeis, das örtlich aufgepresst ist. Weiter geht es mit 10-25 cm dicken, sehr dichten Treibeis bis Kihnu, in dem hügelige Presseisrücken vorkommen. Daran schließt sich dichtes bis sehr dichtes Treibeis mit großen Eisschollen bis zur Irbenstraße an. In der Irbenstraße kommt dichtes bis sehr dichtes Treibeis vor. Bei Väinameri liegt 15-30 cm dickes Festeis.

Lettische Küste: Im Hafen von Riga kommt nahe der Küste sehr lockeres Eis vor. Von Riga bis Mersrags treibt dichtes Eis, nahe der Küste von Mersrags liegt aufgepresstes Festeis. Bis Kolka folgt anschließend dichtes bis sehr dichtes und in der Irbenstraße sehr dichtes Treibeis. Weiter im Fahrwasser nach Ventpils kommt offenes Wasser vor.

Mittlere und Nördliche Ostsee

Litauische Küste: Im Hafen von Klaipeda treibt sehr lockeres Eis und in dessen Einfahrt kommt offenes Wasser vor. Im Kurischen Haff liegt 25-34 cm dickes Festeis.

Schwedische Küste: In geschützten Buchten liegt 5-20 cm dickes Festeis, entlang der Küste treibt Neueis und dünnes ebenes Eis. In der Kalmarstraße kommt entlang der schwedischen Küste Trümmereis vor.

Mälarsee: Der See ist im Westen mit 15-35 cm dickem Festeis und im Osten mit 10-20 cm dickem Festeis oder sehr dichtem Eis bedeckt.

Südliche und Westliche Ostsee

Schwedische Küste: In geschützten Bereichen kommt dünnes ebenes Eis oder Neueis vor. In den Schären von Karlskrona kommt dünnes, ebenes Eis oder sehr lockere Eisbreiklumpchen vor.

Polnische Küste: Im Frischen Haff liegt bis zu 20 cm dickes Festeis. Im Hafen von Utska kommt offenes Wasser vor. In Darlowo und Kolobrzeg kommt sehr lockeres Neueis vor. Bei Stettin liegt lockeres bis sehr dichtes, bis 12 cm dickes Packeis. Im Fahrwasser Stettin-Swinoujscie kommt 15-20 cm dickes, übereinander geschobenes Eis vor. Der Hafen von Swinoujscie ist mit sehr lockerem Eis bedeckt.

Deutsche Küste: Auf der Schlei liegt bis zu 15 cm dickes, sehr lockeres Eis. Beim Fehmarnsund und in Heiligenhafen kommt offenes Wasser vor. In der Lübecker Bucht kommt im Hafen von Neustadt bis zu 10 cm dickes Eis vor und im Hafen von Wismar bis

Estonian Coast: In the Narva Bay there is a narrow belt of very close drift ice near the coast. On the fairway, open water occurs and further west there is open to close drift ice. In the Kunda Bay very close, ridged ice is present. In the Muuga and Tallinn Bay nilas occur close to the coast and else open water can be found.

Gulf of Riga

Estonian Coast: In the Pärnu Bay there is 20-30 cm thick fast ice, which is locally hummocked. Further out there is very close, 10-25 cm thick drift ice up to Kihnu, ridges of hummocked ice are present in the field. Further on the fairway up to the Irben Strait there is close to very close drift ice and big floes. In the Irben Strait there is close to very close drift ice. At Väinameri there is 15-30 cm thick fast ice.

Latvian coast: In the port of Riga there is very open ice close to the coast. From Riga to Mersrags there is close drift ice and near the coast of Mersrags hummocked fast ice can be found. Further on to Kolka close to very close drift ice and in Irben Strait very close drift ice are present. On in the fairway to Ventpils open water occurs.

Central and northern Baltic

Lithuanian Coast: In the port of Klaipeda very open ice is present and in its entrance there is open water. In the Curonian Lagoon, 25-34 cm thick fast ice is present.

Swedish coast: In sheltered bays, 5-20 cm thick fast ice and along the coast new ice or thin level ice can be found. In the Kalmar Strait, there is brash ice along the Swedish coast occurs.

Lake Mälaren: The lake is covered by 15-35 cm fast ice in the west and by 10-20 cm thick fast ice or very close ice in the east.

Southern and Western Baltic

Swedish coast: Thin level ice or new ice is present in sheltered areas at the coast. In the Karlskrona archipelago there is thin level ice or very open shuga.

Polish coast: In the Vistula Lagoon, there is up to 20 cm thick fast ice. In the harbour of Utska, open water is present. In Darlowo and Kolobrzeg very open new can be found. In the area of Stettin there is open to very close pack ice, up to 12 cm thick. In the fairway Stettin-Swinoujscie 15-20 cm thick, rafted ice occurs. The harbour of Swinoujscie is covered by very open ice.

German coast: On the Schlei there is up to 15 cm thick very open ice. At Fehmarnsund and in Heiligenhafen, open water occurs. In the Bay of Lübeck there is up to 10 cm close ice in the harbour of Neustadt and in in Wismar up to Wismar Walfisch very open, 5-10 cm thick ice occurs. From

Walfisch sehr lockeres 5-10 cm dickes Eis. In Rostock kommt vom Stadthafen bis Warnemünde sehr dichtes und lockeres, bis 10 cm dickes Eis vor. In der Darß-Zingster-Boddenkette kommt meist sehr dichtes oder zusammen geschobenes, bis zu 15 cm dickes Eis vor. Zwischen Rügen und Hiddensee kommt sehr dichtes bis 15 cm dickes Eis oder Festeis vor. Im Strelasund liegt lockeres bis sehr dichtes oder kompaktes, bis zu 10 cm dickes Eis. Entlang der Küsten des Greifswalder Bodden liegt bis zu 15 cm dickes, lockeres bis sehr dichtes oder zusammenhängendes Eis. Auf dem Fahrwasser in den Greifswalder Bodden kommt bei Osttief und Landtiefrinne lockeres Neueis vor. Im Seegebiet bei Thiessow treibt sehr lockeres bis zu 15 cm dickes Eis. In der Einfahrt zum Peenestrom kommt offenes Wasser vor, weiter hinein sowie im Kleinen Haff kommt bis zu 15 cm dickes Eis mit unterschiedlicher Konzentration vor.

Skagerrak, Kattegat, Belte und Sund

Schwedische Küste: In allen Bereichen kommt in geschützten Buchten Neueis vor.

Norwegische Küste: Bei Halden und im Svinesund kommt etwas Neueis vor. Bei Fredrikstad kommt etwas Neueis vor. In Mossesundet kommt bis zu 70 cm dickes, lockeres Eis vor. In den Häfen von Oslo kommt örtlich sehr lockeres bis dichtes Neueis, stellenweise auch offenes Wasser vor. Im Drammensfjord kommt 10-15 cm dickes, lockeres Eis vor und im Oslofjord liegt 5-10 cm dickes, sehr lockeres Eis. Um Tønsberg liegt meist 15-30 cm dickes Eis, welches örtlich aber auch über 30 cm dick ist. Bei Kragerø kommt 15-30 cm dickes Festeis und 5-10 cm dickes, dichtes bis sehr dichtes Eis vor. Ansonsten kann auch in anderen geschützten Lagen örtlich Eis vorkommen.

Vänernsee

Es kommt in geschützten Lagen 5-20 cm dickes Festeis oder ebenes Eis vor, weiter außerhalb Neueis. Im westlichen Teil des Dalbosjön in den Schären von Luro liegt 5-15 cm dickes, ebenes oder sehr dichtes Eis.

Nordsee

Dänische Küste: In geschützten Buchten liegt Neueis.

Deutsche Küste: An der westlichen Küste des Jadebusens liegt noch etwas dichtes Eis, sonst kommt örtlich offenes Wasser vor. Zwischen Hamburg Elbbrücken und Hamburg Altona kommt auf der Elbe sehr lockeres, bis 5 cm dickes Eis vor und um Amrum und Sylt kommt sehr lockeres, örtlich auch dichteres Eis vor. Die Eisdicken liegen hier bei bis zu 15 cm.

Niederländische Küste: In geschützten Bereichen entlang der Küste kommt Neueis vor.

the harbour of Rostock to Warnemünde very close and open, up to 10 cm thick ice is present. The Darß-Zingster Bodden chain is mostly covered by very close or compact, up to 15 cm thick ice. Between Rügen and Hiddensee very close ice or fast ice, up to 15 cm thick occurs. In the Strelasund, there is open to very close or compact ice up to 10 cm thick. Along the coast of the Greifswalder Bodden there is up to 15 cm thick, open to very close or compact ice. On the main fairway into the Greifswalder Bodden there is open new ice at Osttief and at Landtiefrinne. In the sea area off Thiessow very open ice mostly thinner than 15 cm is present. At the entrance of Peene Strait there is open water, further in as well as in the German part of the Szczecin Lagoon there is up to 15 cm thick ice with varying concentration.

Skagerrak, Kattegat, Belts and Sound

Swedish Coast: In all areas there is new ice in sheltered bays.

Norwegian coast: Near Halden and in the Svinesund some new ice occurs. Near Fredrikstad, some new ice has formed. In Mossesundet there is up to 70 cm thick, open ice. In the harbours of Oslo, very open to close new ice and locally open water is present. In Drammensfjord there is open, 10-15 cm thick ice and in Oslofjorden, very open, 5-10 cm thick ice can be found. Around Tønsberg, ice predominantly 15-30 cm thick, occurs. However in places it may also be thicker than 30 cm. Around Kragerø there is 15-30 cm thick fast ice and 5-10 cm thick close to very close ice. Ice is present also in other sheltered areas in places.

Lake Vanern

There is 5-20 cm thick level ice and fast ice in sheltered areas, further out there is new ice. In the western part of the Dalbosjön as well as in the Luro archipelago there is 5-15 cm thick level or very close ice.

North Sea

Danish Coast: New ice can be found in sheltered areas.

German Coast: At the western coast of the Jade Bay, there is some close ice. Else, open water occurs locally. On the river Elbe very open, up to 5 cm thick ice occurs between Elbbruecken and Altona. Along the North Frisian coast very open ice is present in places between Amrum and Sylt. Ice thickness reach up to 15 cm.

Dutch coast: In sheltered areas along the coast some new ice occurs.

Voraussichtliche Eisentwicklung

Übers Wochenende steigen die Temperaturen an. In den südlichen Regionen liegen sie dauerhaft über 0°C, im zentralen Teil der Ostsee schwanken sie um den Gefrierpunkt, in der Bottenwiek wird auch weiterhin leichter bis mäßiger Frost erwartet. In der südwestlichen Ostsee und in der Nordsee wird die Eisbedeckung abnehmen, ansonsten wird sich nur wenig an der Eissituation verändern. Der Wind weht meist leicht bis mäßig aus südlichen Richtungen.

Im Auftrag
Dr. S. Schwegmann

Expected Ice Development

Over the weekend temperatures are rising. In the southern regions they will be permanently above 0°C, in the central Baltic Sea they vary around the freezing point, in the Bay of Bothnia, light to moderate frost is still expected. In the south-western Baltic Sea and in the North Sea, ice coverage will decrease. Else, the ice situation will not change significantly. The light to moderate wind comes mostly from southerly directions.

Dr. S. Schwegmann

Restrictions to Navigation

	Harbour/District	At least dwt/hp/kW	Ice Class	Begin
Estonia	Pärnu Sillamäe	1600 kW 1200 kW	IC ID (II)	28.01. 01.03.
Finland	Tornio, Kemi and Oulu Tornio, Kemi and Oulu (min. cargo per port 2000 t) Raahe and Kalajoki Kokkola and Pietarsaari Vaasa Vaasa Kaskinen, Kristiinankaupunki, Pori and Rauma Kaskinen Uusikaupunki Naantali and Turku Taalintehdas and Förby Taalintehdas and Förby Hanko Hanko Koverhar, Inkoo, Kantvik and Helsinki Koverhar, Inkoo, Kantvik and Helsinki Sköldvik Loviisa, Kotka and Hamina	4000 dwt 4000 dwt 4000 dwt 4000 dwt 2000 dwt 2000 dwt 2000/3000 dwt 2000 dwt 2000/3000 dwt 2000 dwt 2000/3000 dwt 2000 dwt 2000 dwt 2000/3000 dwt 2000/3000 dwt 2000 dwt 2000 dwt 2000 dwt	IA IA IA IA IA and IB IA IA and IB/IC and II IA and IB IA and IB/IC and II I and II IA and IB/IC and II IA and IB I and II IA and IB/IC and II IA and IB/IC and II IA and IB IA and IB IA	14.02. 11.03. 24.02. 03.03. 26.02. 14.03. 28.02. 14.03. 26.02. 26.02. 28.02. 13.03. 28.02. 13.03. 28.02. 13.03. 28.02. 13.03. 04.03. 04.03.
Germany	Northern and eastern approach to Stralsund, ports in the Greifswalder Bodden, Southern Peenestrom and Kleines Haff	1000 kW	E1 (IC)	02.03.
Poland	Świnoujście - Szczecin	1200 kW	PRS-L4 (II)	01.03.
Russia	Saint-Petersburg Primorsk Vyborg Vysotsk Ust'-Luga	- - - - -	Ice 1 Ice 1 Ice 1 Ice 1 Ice 1	07.03. 26.01. 21.02. 22.02. 06.03.
Sweden	Karlsborg (min. load or discharge 2000 t) Lulea - Skelleftehamn Holmsund – Örnköldsvik Ångermanälven Härnösand-Skutskär	4000 dwt 4000 dwt 3000 dwt 2000 dwt 2000 dwt	IA IA IA IA IA	07.02. 07.02. 03.03. 05.03. 03.03.

	Öregrund and Hargshamn	2000 dwt	IB	05.03.
	Grisslehamn-Bergkvara	1300/2000 dwt	IC/II	05.03.
	Mälaren	2000 dwt	IB	08.03.
	Lake Vänern, Trollhätte Canal and Göta älv	1300/2000 dwt	IA and IB/IC	07.03.

Information of the Icebreaker Services

Estonia

Barges towed by tugboats will not be given icebreaker assistance.

Icebreaker: PROTECTOR assists in the port of Pärnu. BOTNICA assists in the port of Sillamae.

Finland

The traffic separation schemes in the Quark and in the Gulf of Finland south of Kalbdaggrund are temporarily out of use.

The Saimaa Canal is closed for traffic.

Vessels bound for Gulf of Bothnia ports in which traffic restrictions apply shall, when passing the latitude 60°00'N, report their nationality, name, port of destination, ETA and speed to ICE INFO on VHF channel 78. This report can also be given directly by phone +4631 699 100.

Vessels bound for ports in the Bay of Bothnia shall report to Bothnia VTS on VHF channel 67 20 nm before Nordvalen lighthouse.

Icebreaker: KONTIO, POLARIS and URHO assist in the northern and OTSO and FENNICA in the southern Bay of Bothnia and in the Quark. ZEUS assists in the Sea of Bothnia and in the Archipelago Sea. VOIMA, SISU and NORDICA assist in the Gulf of Finland.

Germany

From 01.03.2018: Only daytime navigation is allowed in the northern and eastern approach to Stralsund (from buoy "Landtief B"), to the ports of the Bight of Greifswald, the fairway "Osttief" and on the northern Peenestrom. Begin and end of daytime navigation can be obtained on VHF channels 67 (Stralsund traffic) and 09 (Wolgast traffic) at the Warnemuende traffic center.

Latvia

Ice Navigation is established in the Irbe Strait and Gulf of Riga from 25th February 2018. No service for tugs and barges. Before entering the Irben Strait all vessels from Baltic Sea must report VHF channel 16 or 13 for icebreaker VARMA/YLKV; mobile phone +37129341982, +37128362968; fax +37129344270 e-mail varma@rbflote.lv and follow received recommendations.

Icebreaker: VARMAS assist to the port of Riga.

Norway

In Tønsberg and Kragerø icebreaker assistance can only be given to vessels suitable for navigation in ice and of special size.

Sweden

Kalmarsund and Öregrundsgrepen: Transit traffic for low powered vessels is not recommended.

Transit traffic through Västra Kvarnen is forbidden from 10th of February on.

The traffic separation schemes in the Quark are temporarily out of use from 25th of January.

Vessels bound for ports in the Gulf of Bothnia where traffic restrictions apply, shall when passing the Åland Sea, latitude N 60 degrees, report to ICEINFO on VHF channel 78: Stating ATP, destination, and ETA.

Requests for dirways can be sent to iceinfo@sjofartsverket.se.

Arrival report is to be made to ICEINFO on VHF channel 16: Stating ATA, ETD, and next port of call. If ETD has changed, notify ICEINFO immediately.

Departure report is to be made to ICEINFO on VHF channel 16: Stating ATD, next port of call, and ETA.

Icebreaker: ATLE and ODEN assist in the northern Bay of Bothnia. FREJ, YMER and THETIS assists in the Quark and the northern Sea of Bothnia. BALTICA assists in the Kalmarsund. SCANDICA and ALE assist in the Lake Vänern. BONDEN assists on Göta älv.

Russia

The traffic of small crafts is restricted in the Russian part of the Gulf of Finland.

From 19th of January tow boat-barges will not be assisted to St. Petersburg. From 24th of February vessels without ice class may navigate with icebreaker assistance only.

From 24th of January tow boat-barges will not be assisted to Vyborg. Vessels without ice class may navigate with icebreaker assistance only.

From 26th of January tow boat-barges will not be assisted to Primorsk. Vessels without ice class may navigate with icebreaker assistance only.

From 29th of January tow boat-barges will not be assisted to Vysotsk. Vessels without ice class may navigate with icebreaker assistance only.

From 10th of February tow boat-barges will not be assisted to Ust-Luga. Vessels without ice class may navigate with icebreaker assistance only.

Icebreaker: Several icebreakers assist vessels to the port of Vyborg, Vysotsk, Primorsk, Ust-Luga and St. Petersburg.

Schlüssel für die Meldungen der Eis- und Schifffahrtsverhältnisse

<p>Erste Zahl: A_B Menge und Anordnung des Meereises 0 Eisfrei 1 Offenes Wasser– Bedeckungsgrad kleiner 1/10 2 Sehr lockeres Eis– Bedeckungsgrad 1/10 bis 3/10 3 Lockeres Eis– Bedeckungsgrad 4/10 bis 6/10 4 Dichtes Eis– Bedeckungsgrad 7/10 bis 8/10 5 Sehr dichtes Eis– Bedeckungsgrad 9/10 bis 9+/10 6 Zusammengeschobenem oder zusammenhängendes Eis– Bedeckungsgrad 10/10 7 Eis außerhalb der Festeiskante 8 Festeis 9 Rinne in sehr dichtem oder zusammengeschobenem Eis oder entlang der Festeiskante / Außerstande zu melden</p> <p>Dritte Zahl: T_B Topographie oder Form des Eises 0 Pfannkucheneis, Eisbruchstücke, Trümmereis – Durchmesser unter 20 m 1 Kleine Eisschollen – Durchmesser 20 bis 100 m 2 Mittelgroße Eisschollen – Durchmesser 100 bis 500 m 3 Große Eisschollen – Durchmesser 500 bis 2000 m 4 Sehr große oder riesig große Eisschollen – Durchmesser über 2000 m oder ebenes Eis 5 Übereinandergeschobenem Eis 6 Kompakter Schneebrei od. kompakte Eisbreiklumpchen oder kompaktes Trümmereis 7 Aufgepresstes Eis (in Form von Hügeln oder Wällen) 8 Schmelzwasserlöcher oder viele Pfützen auf dem Eis 9 Morsches Eis / Keine Information oder außerstande zu melden</p>	<p>Zweite Zahl: S_B Entwicklungszustand des Eises 0 Neueis oder dunkler Nilas (weniger als 5 cm dick) 1 Heller Nilas(5 bis 10 cm dick) oder Eishaut 2 Graues Eis(10 bis 15 cm dick) 3 Grauweißes Eis(15 bis 30 cm dick) 4 Weißes Eis, 1. Stadium(30 bis 50 cm dick) 5 Weißes Eis, 2. Stadium(50 bis 70 cm dick) 6 Mitteldickes erstjähriges Eis(70 bis 120 cm dick) 7 Eis, das überwiegend dünner als 15 cm ist, mit etwas dickerem Eis 8 Eis, das überwiegend 15 bis 30 cm dick ist, mit etwas dickerem Eis 9 Eis, überwiegend dicker als 30 cm, mit etwas dünnerem Eis / Keine Information oder außerstande zu melden</p> <p>Vierte Zahl: K_B Schifffahrtsverhältnisse im Eis 0 Schifffahrt unbehindert 1 Für Holzschiffe ohne Eisschutz schwierig oder gefährlich. 2 Schifffahrt für nichteisverstärkte Schiffe oder für Stahl-schiffe mit niedriger Maschinenleistung schwierig, für Holzschiffe sogar mit Eisschutz nicht ratsam. 3 Ohne Eisbrecherhilfe nur für stark gebaute und für die Eis-fahrt geeignete Schiffe mit hoher Maschinenleistung möglich. 4 Schifffahrt verläuft in einer Rinne oder in einem aufgebrochenen Fahrwasser ohne Eisbrecherunterstützung. 5 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt geeigneten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden. 6 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt verstärkten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden. 7 Eisbrecherunterstützung nur nach Sondergenehmigung 8 Schifffahrt vorübergehend eingestellt. 9 Schifffahrt hat aufgehört. / Unbekannt</p>
---	--

Deutschland , 09.03.2018

Karnin, Stettiner Haff	6243
Karnin, Peenestrom	6243
Rankwitz, Peenestrom	6041
Wolgast – Peenemünde	3122
Peenemünde – Ruden	1000
Stralsund – Palmer Ort	1000
Palmer Ort – Freesendorfer Haken	6102
Landtiefrinne	3132
Stralsund – Bessiner Haken	6142
Rostock – Warnemünde	3001
Wismar, Hafen	2111
Wismar – Walfisch	2121
Neustadt, Hafen	4111
Neustadt, Seegebiet	2101
Heiligenhafen, Hafen	1000
Fehmarnsund, Westeingang	1000

Schlei, Schleswig – Kappeln	2221
Schlei, Kappeln – Schleimünde	3212
Sylt, Hafen List	2201
Amrum, Hafen Wittdün	2701
Hamburg, Elbbrücken-Kehrwieder	2000
Hamburg-Landungsbrücken, Elbe	2000
Altona, Elbe	2000
Wilhelmshaven, Tankerlöschbrücke	1000

Estland , 09.03.2018

Narva-Jõesuu, Fahrwasser	4235
Kunda, Hafen und Bucht	6243
Länge Kunda – Tallinn, Fahrwasser	4233
Muuga, Hafen und Bucht	1101
Tallinn, Hafen und Bucht	1101
Breite Tallinn – Osmussaar, Fahrwasser	1101
Pärnu, Hafen und Bucht	8375

Pärnu – Irbenstraße, Fahrwasser	5743	Lövsjär – Berghamn	5745
Irbenstraße	5231	Berghamn – Stora Sottunga	5145
Moonsund	8343	Stora Sottunga – Ledskär	5245
Finnland , 09.03.2018		Rödhamn, Seegebiet	3115
Röyttä – Etukari	8546	Lövsjär – Grisselborg	5745
Etukari – Ristinmatala	8446	Grisselborg – Norparsjär	5745
Ajos – Ristinmatala	8446	Vidsjär, Seegebiet	5245
Ristinmatala – Kemi 2	7476	Utö – Suomen Leijona	5765
Kemi 2 – Kemi 1	6476	Hanko, Hafen – Hanko 1	5245
Kemi 1, Seegebiet im SW	5346	Hanko 1, See im S	5265
Kemi 2 – Ulkokrunni – Virpiniemi	8546	Hanko – Vitgrund	5745
Oulu, Hafen – Kattilankalla	8446	Vitgrund – Utö	5745
Kattilankalla – Oulu 1	6846	Koverhar – Hästö Busö	8345
Oulu 1, Seegebiet im SW	9246	Hästö Busö – Ajax	5745
Offene See N-lich Breite Marjaniemi	5856	Ajax, See im S	4245
Raahe, Hafen – Heikinkari	8346	Inkoo u. Kantvik – Porkkala See	8845
Heikinkari – Raahe Leuchtturm	5346	Porkkala, Seegebiet	5745
Raahe Leuchtturm – Nahkiainen	5356	Porkkala Leuchtturm, See im S	1715
Breitengrad Marjaniemi – Ulkokalla, See	5856	Helsinki, Hafen – Harmaja	5345
Rahja, Hafen – Välimatala	5346	Harmaja – Helsinki Leuchtturm	5745
Välimatala bis Linie Ulkokalla – Ykskivi	5756	Helsinki Lt. – Porkkala Lt., See im S	5745
Breitengrad Ulkokalla – Pietarsaari, See	5856	Helsinki – Porkkala – Rönnskär, Fahrw.	5745
Ykspihlaja – Repskär	8346	Vuosaari Hafen – Eestiluoto	7345
Repsjär – Kokkola Leuchtturm	7346	Eestiluoto – Helsinki Leuchtturm	5745
Kokkola Leuchtturm, See außerhalb	5356	Porvoo, Hafen – Varlax	8346
Pietarsaari – Kallan	8346	Varlax – Porvoo Leuchtturm	5746
Kallan, Seegebiet außerhalb	5756	Porvoo Leuchtturm – Kalbådagrund	5376
Breite Pietarsaari – Nordvalen im NE	5856	Kalbådagrund – Helsinki Lt.	4346
Nordvalen, Seegebiet im ENE	5856	Valko, Hafen – Täktarn	8846
Nordvalen – Norrsjär, See im W	5776	Boistö – Glosholm, Schärenfahrwasser	6846
Vaskiluoto – Ensten	8446	Glosholm–Helsinki, Schärenfahrwasser	6346
Ensten – Vaasa Leuchtturm	5346	Kotka – Viikari	8846
Vaasa Leuchtturm – Norrsjär	5346	Viikari – Orregrund	7746
Norrsjär, Seegebiet im SW	9746	Orregrund – Tiiskeri	6876
Kaskinen – Sälgrund	8345	Tiiskeri – Kalbådagrund	5376
Sälgrund, Seegebiet außerhalb	2115	Hamina – Suurmusta	8846
Offene See N-lich Breite Yttergrund	5245	Suurmusta – Merikari	8846
Pori – Linie Pori Leuchtturm – Säppi	5245	Merikari – Kaunissaari	8846
Linie Pori Lt. – Säppi – See im W	2105	Lettland , 09.03.2018	
Hohe See Länge Yttergrund u. Rauma	1215	Riga, Hafen	1000
Rauma, Hafen – Kymäpihlaja	7745	Riga – Mersrags, Fahrwasser	4111
Kymäpihlaja – Rauma Leuchtturm	2105	Mersrags – Irbenstraße, Fahrwasser	5111
Rauma Leuchtturm, See im W	1115	Irbenstraße, Fahrwasser	5112
Breitengrad Rauma, offene See im S	1115	Irbenstraße – Ventspils, Hafen	1000
Uusikaupunki, Hafen – Kirsta	8845	Litauen , 09.03.2018	
Kirsta – Isokari	5745	Klaipeda, Hafen	2000
Isokari – Sandbäck	2115	Norwegen , 09.03.2018	
Sandbäck, Seegebiet außerhalb	1115	Mossesund	3521
Sälskär, See im N	1115	Breiangen (N von Horten)	2100
Märket, See im N	1005	Polen , 09.03.2018	
Märket, See im W	4145	Ustka, Hafen	1000
Märket, See im S	3115	Darlowo, Hafen	2000
Maarianhamina – Marhällan	4141	Kolobrzeg, Hafen	2000
See außerhalb Nyhamn u. Marhällan	3101	Zalew Szczecinski	5112
Ålandsee, mittlerer Teil	3101	Szczecin, Hafen	3112
Naantali und Turku – Rajakari	5345	Swinoujscie – Szczecin	5352
Rajakari – Lövsjär	5745		
Lövsjär – Korra	5745		
Korra – Isokari	5745		

Swinoujscie, Hafen	2002	Trälhavet – Furusund – Kapellskär	5142
		Stockholm – Trälhavet – Klövholmen	5142
Russische Föderation , 09.03.2018		Klövholmen – Sandhamn	4142
St. Petersburg, Hafen	84/4	Trollharan – Langgarn	1001
St. Petersburg – Ostspitze Kotlin	84/4	Mysingen	1001
Ostspitze Kotlin – Länge Lt. Tolbuchin	84/4	Nynäshamn – Landsort	4142
Lt. Tolbuchin – Lt. Šepelevskij	2345	Köping – Kvicksund	8344
Lt. Šepelevskij – Seskar	3345	Västerås – Grönsö	8344
Seskar – Sommers	5345	Grönsö – Södertälje	7244
Sommers – Südspitze Gogland	5333	Stockholm – Södertälje	5244
S-Spitze Gogland – Länge Hf. Kunda	4223	Södertälje – Fifong	4124
Vyborg Hafen und Bucht	84/4	Fifong – Landsort	4022
Vichrevoj – Sommers	84/4	Norrköping – Hargökalv	8142
Luga Bucht	83/4	Hargökalv – Vinterklasen – N Kränkan	5142
Zuf. Luga B. – Linie Mošcnjy-Šepel.	83/4	Oxelösund, Hafen	2012
		Järnverket-Lillhammaren – N Kränkan	4012
Schweden , 09.03.2018		Västervik – Marsholmen – Idö	5042
Karlsborg – Malören	8566	Oskarshamn – Furön	4032
Malören, Seegebiet außerhalb	5346	Blå Jungfrun – Kalmar	5222
Luleå – Björnklack	8566	Kalmar – Utgrunden	1012
Björnklack – Farstugrunden	6466	Karlskrona – Aspö	2011
Farstugrunden, See im E und SE	5446	Uddevalle – Stenungsund	2000
Sandgrönn Fahrwasser	5446	Brofjorden – Dynabrott	3000
Rödallen – Norströmsgrund	5346	Göta Älv	2116
Haraholmen – Nygrån	8446	Trollhättekanal – Dalbo-Brücke	5226
Nygrån, Seegebiet außerhalb	5456	Vänersborgsviken	5256
Skelleftehamn – Gåsören	5346	Lurö Schären, Fahrwasser durch	5136
Gåsören, Seegebiet außerhalb	5346	Gruvön, Fahrwasser nach	7246
Bjuröklubb, Seegebiet außerhalb	5356	Karlstad, Fahrwasser nach	8346
Nordvalen, See im NE	5356	Kristinehamn, Fahrwasser nach	8346
Nordvalen, See im SW	1006	Otterbäcken, Fahrwasser nach	4016
Västra Kvarnen W-lich Holmöarna	7356	Lidköping, Fahrwasser nach	5156
Umeå – Väktaren	7346		
Väktaren, See im SE	1006		
Sydostbrotten, See im NE u. SE	5336		
Husum, Fahrwasser nach	8346		
Örnsköldsvik – Hörnskatan	8446		
Hörnskatan – Skagsudde	7446		
Skagsudde, Seegebiet außerhalb	5246		
Ulvöarna, Fahrwasser im W	7446		
Ulvöarna, Seegebiet im E	5246		
Ångermanälv oberhalb Sandöbrücke	8444		
Ångermanälv unterhalb Sandöbrücke	8444		
Härnösand – Härnön	8344		
Härnön, Seegebiet außerhalb	5244		
Sundsvall – Draghällan	8366		
Draghällan – Åstholmsudde	5366		
Åstholmsudde/Brämön, außerhalb	5246		
Hudiksvallfjärden	8346		
Iggesund – Agö	8346		
Sandarne – Hällgrund	8346		
Ljusnefjärden – Storjungfrun	8346		
Gävle – Eggegrund	8346		
Eggegrund, Seegebiet außerhalb	5116		
Örskär, Seegebiet außerhalb	4016		
Öregrundsgrepen	5246		
Grundkallen, Durchfahrt bei	1006		
Understen, Durchfahrt bei	5136		
Svartklubben, See außerhalb	4136		
Hallstavik – Svartklubben	7246		